



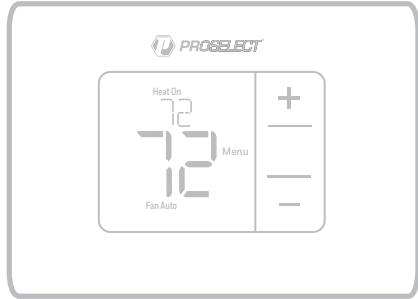
Non-programmable Thermostat PSTSN11AWH, PSTSN21AWH

User Guide

.....

Package Includes:

- Base Plate Mounting System
 - Screws and Anchors
 - 2 AA Batteries
 - Thermostat Literature
-



M39418

Read before installing

Thermostat controls

• System status information

Cool On
Heat On
Em Heat On

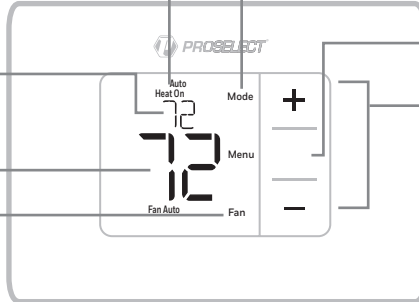
• Indoor temperature setpoint

Press + or - to change temperature setting

• Actual indoor temperature

• Fan

Select Fan mode
Auto/On



M39422

• Mode

Select system mode
Heat/Off/Cool/Auto/
EM Heat (emergency heat)

• Menu

Press to enter the system mode or fan settings

• Temperature/Navigation buttons

Press to increase or decrease the temperature setpoint or to cycle through the system mode or fan settings

The screen will wake up by pressing any of the five buttons. If powered by the C wire, the screen stays lit for 45 seconds after you complete changes. If powered by battery only, the screen stays lit for 8 seconds. Depending on how your thermostat was installed, the screen light may always be on.

Customer assistance

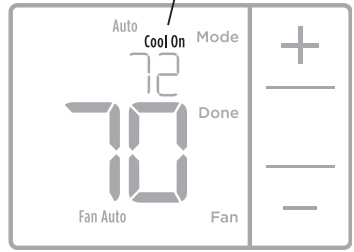
For assistance with this product, please contact PROSELECT® via owat@ferguson.com or 1-800-221-3379.

Built-in compressor protection

Damage can occur if the compressor is restarted too soon after shutdown. This feature forces the compressor to wait for a few minutes before restarting.

During the wait time, the display will flash the message Cool On (or Heat On if you have a heat pump). When the safe wait time has elapsed, the message stops flashing and the compressor turns on.

Message flashes until safe restart time has elapsed.

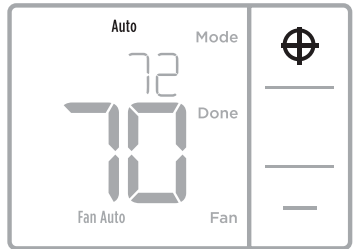


M39423

System operation settings

1. Press **Menu**, and then press the **Mode** (+) button to cycle to the next available System mode.
2. Cycle through the modes until the desired System mode is displayed, and then press **Done**.

NOTE: Available System modes vary by model and system settings.



M36808

System modes:

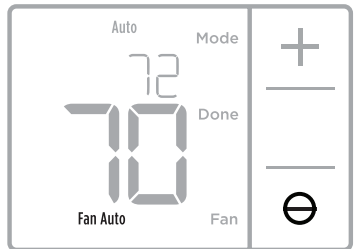
- **Auto:** Thermostat selects heating or cooling as needed.
- **Heat:** Thermostat controls only the heating system.
- **Cool:** Thermostat controls only the cooling system.
- **Em heat (PSTSN21AWH only):** For heat pumps with auxiliary heat. Thermostat controls auxiliary heat. Compressor is not used.
- **Off:** Heating and cooling system is off. Fan will still operate if fan is set to On.

NOTE: Heat On/Cool On may flash for 5 minutes due to compressor protection.

Fan operation settings

1. Press **Menu**, and then press the **Fan** (-) button to cycle to the next available Fan mode.
2. Cycle through the modes until the desired Fan mode is displayed, then press **Done**.

NOTE: Available Fan modes vary with system settings.



M36827

Fan modes:

- **Auto:** Fan runs only when the heating or cooling system is on.
- **On:** Fan is always on.

Battery replacement



Batteries are optional (to provide backup power) if your thermostat is wired to run on AC power. If your thermostat is not wired to run on AC power, then batteries are required.

Install fresh batteries immediately when the low battery icon appears. The icon appears about two months before the batteries are depleted.

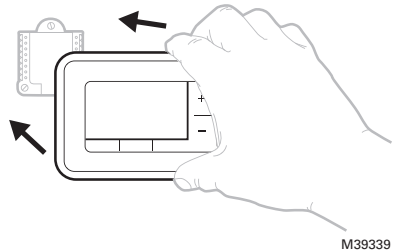
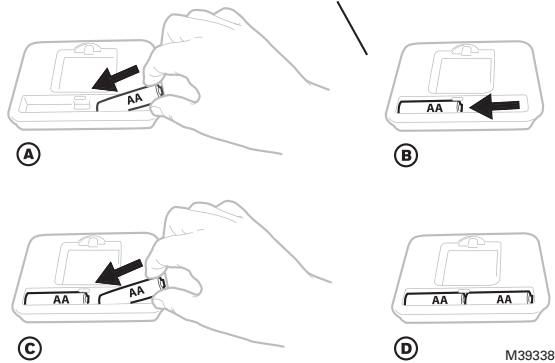
Even if the low battery icon does not appear, you should replace batteries once a year, or before leaving home for more than a month.

All settings are permanently stored in memory, and do not require battery power.


NOTE: When replacing batteries, alkaline batteries are recommended.

When the low battery warning appears, press gently to loosen the thermostat and then carefully pull it from the base plate.

Insert fresh alkaline AA batteries and reinstall thermostat.



Alerts screen

1. You will see the alert icon  and the alert number on the screen.



2. Press **Next (+)** to see additional alerts, if any. Then press **Done** to go back to the home screen.

NOTE: If the alert is a critical alert, you may not be able to access the home screen and should call a HVAC professional.



Alerts codes

Number	Alert/Reminder	Definition
170	Internal Memory Error	The memory of the thermostat has encountered an error. Please replace the thermostat.
173	Thermostat Temperature Sensor Error	The sensor of the thermostat has encountered an error. Please replace the thermostat.
405	Low Battery Alert	The batteries are getting low. Replace them within two months.
407	Critical Low Battery	The batteries are almost depleted and should be replaced as soon as possible.

Troubleshooting

If you have difficulty with your thermostat, please try the following suggestions. Most problems can be corrected quickly and easily.

Display is blank

- Check circuit breaker and reset if necessary.
- Make sure power switch for heating & cooling system is on.
- Make sure furnace door is closed securely.
- Make sure fresh AA alkaline batteries are correctly installed (see page 3).

Heating or cooling system does not respond

- Press Mode button to set system Heat (see page 2). Make sure the desired temperature is set higher than the inside temperature.
- Press Mode button to set system Cool (see page 2). Make sure the desired temperature is set lower than the inside temperature.
- Check circuit breaker and reset if necessary.
- Make sure power switch for heating & cooling system is on.
- Make sure furnace door is closed securely.
- Wait 5 minutes for the system to respond.

Temperature settings do not change

- If you are in the correct mode, but you cannot set the heat from 40 °F to 90 °F (4.5 °C to 32 °C), or set the cool from 50 °F to 99 °F (10 °C to 37 °C), you may have range-stops restricting your setting. Check with the installer to see if they set range-stops.

“Cool On” or “Heat On” is flashing

- Compressor protection feature is engaged. Wait 5 minutes for the system to restart safely, without damage to the compressor (see page 2).

Electrical Ratings

Terminal	Voltage (50 Hz/60 Hz)	Running Current
W Heating	20 Vac - 30 Vac	0.02 A - 1.0 A
W2 (Aux) Heating (PSTSN21AWH only)	20 Vac - 30 Vac	0.02 A - 1.0 A
E Emergency Heat (PSTSN21AWH only)	20 Vac - 30 Vac	0.02 A - 0.5 A
Y Compressor Stage 1	20 Vac - 30 Vac	0.02 A - 1.0 A
G Fan	20 Vac - 30 Vac	0.02 A - 0.5 A
O/B Changeover	20 Vac - 30 Vac	0.02 A - 0.5 A

5-year limited warranty

All parts for PROSELECT products are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years. This warranty is made to the original consumer purchaser and shall be effective from date of purchase as shown on purchaser's receipt. PROSELECT WILL replace, free of charge, during the warranty period, any part which proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. It is PROSELECT's obligation under this warranty to the replacement of any part or parts which prove defective upon PROSELECT's local PROSELECT dealer, transportation charges prepaid, with a copy of the purchase receipt. For the PROSELECT dealer nearest you, call 1-800-221-3379.

THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY MADE BY PROSELECT AND IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY AND ALL OTHER EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, WHETHER IMPLIED BY OPERATION OF LAW OR OTHERWISE, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE FOR PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE OR ANY OTHER LOSS, DAMAGE, COST OF REPAIRS OR INCIDENTAL, PUNITIVE, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, WHETHER BASED UPON WARRANTY, CONTRACT, STRICT LIABILITY, DESIGN, MANUFACTURE, SALE, TRANSPORTATION, INSTALLATION, USE OR REPAIR OF THE PRODUCTS SOLD BY PROSELECT, BUYER HEREBY ACKNOWLEDGES AND AGREES THAT AUNDER NO CIRCUMSTANCE, AND IN NO EVENT, SHALL PROSELECT'S LIABILITY, IF ANY, EXCEED THE REPLACEMENT OF THE DEFECTIVE PRODUCT(S); NO ADDITIONAL ALLOWANCE SHALL BE MADE FOR THE LABOR OR EXPENSE OF REPAIRING OR REPLACING DEFECTIVE PRODUCTS OR WORKMANSHIP OR DAMAGE RESULTING FROM THE SAME, EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN THIS PARAGRAPH, ALL PRODUCTS AND/OR SERVICES PROVIDED BY PROSELECT AND ITS EMPLOYEES AND AGENTS ARE PROVIDED "AS IS," "WHERE IS," AND "WITH ALL FAULTS." Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty is void for any damage to the PROSELECT product due to misuse, abuse, neglect, accident, improper installation, any use in violation of instructions furnished by us, or any use of replacement parts other than genuine PROSELECT parts.



CAUTION: ELECTRICAL HAZARD

Can cause electrical shock or equipment damage. Disconnect power before beginning installation.



CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD

Compressor protection is bypassed during testing. To prevent equipment damage, avoid cycling the compressor quickly.



CAUTION: MERCURY NOTICE

If this product is replacing a control that contains mercury in a sealed tube, do not place the old control in the trash. Contact your local waste management authority for instructions regarding recycling and proper disposal.



CAUTION: ELECTRONIC WASTE NOTICE

The product and batteries should not be disposed of with other household waste. Check for the nearest authorized collection centers or authorized recyclers. The correct disposal of end-of-life equipment will help prevent negative consequences for the environment and human health.

Regulatory Information

FCC Compliance Statement (Part 15.19) (USA only)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Warning (Part 15.21) (USA only)

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Interference Statement (Part 15.105 (b)) (USA only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Thermostats

To comply with FCC and Industry Canada RF exposure limits for general population/ uncontrolled exposure, the antenna(s) used for these transmitters must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

RSS-GEN

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference, and
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.



© Ferguson Enterprises, LLC
33-00662EFS—01 SA Rev. 01-24
Distributed exclusively by Ferguson Enterprises, LLC



33-00662EFS-01

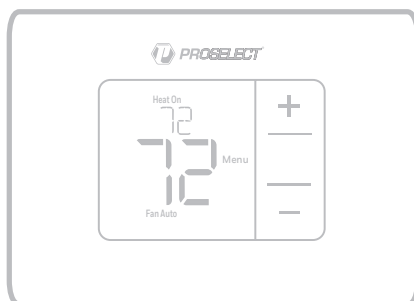
Thermostat non programmable PSTSN11AWH, PSTSN21AWH

Guide de l'utilisateur

.....

La boîte comprend :

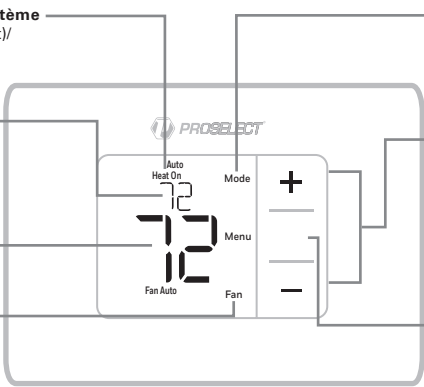
- Système de montage de la plaque de base
 - Vis et chevilles
 - 2 piles AA
 - Documentation du thermostat
-



M39418

Lire avant l'installation

Commandes du thermostat

- 
- **Informations d'état du système**
Cool On (Refroidissement)/
Heat On (Chauffage)/
Em Heat On (Urgence)
 - **Point de consigne de température intérieure**
Appuyez sur les boutons + ou - pour modifier le réglage de la température
 - **Température intérieure actuelle**
 - **Ventilateur**
Sélectionnez le mode ventilateur Auto/On (Marche)
 - **Mode**
Sélectionnez le mode du système Heat/Off/Cool/ Auto/EM Heat (Chauffage/ Arrêt/Refroidissement/ Auto/Chauffage d'urgence)
 - **Boutons de température/ navigation**
Appuyez sur cette touche pour augmenter ou diminuer la température de consigne ou pour faire défiler les réglages du mode système ou du ventilateur
 - **Menu**
Appuyez sur cette touche pour accéder au mode système ou aux réglages du ventilateur
- M39422

L'écran s'active sur pression de l'un des cinq boutons. Si l'alimentation est obtenue avec le fil C, l'écran reste allumé pendant 45 secondes une fois les modifications terminées. Si l'alimentation est obtenue par les piles, l'écran reste allumé pendant 8 secondes. En fonction de l'installation du thermostat, l'écran peut rester allumé en permanence.

Service à la clientèle

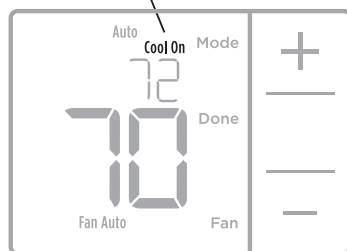
Pour toute assistance concernant ce produit, veuillez contacter PROSELECT à l'adresse owat@ferguson.com ou au numéro 1-800-221-3379.

Protection intégrée du compresseur

Des dommages peuvent survenir si le compresseur redémarre trop rapidement après une interruption. Cette fonction contraint le compresseur à attendre quelques minutes avant de redémarrer.

Durant l'attente, le message **Cool On** (ou **Heat On** dans le cas d'une thermopompe) clignote. Une fois le délai de sécurité écoulé, le message cesse de clignoter et le compresseur démarre.

Le message clignote jusqu'à ce que le système puisse démarrer en toute sécurité.

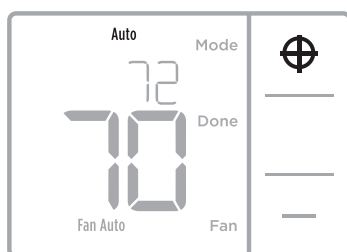


M39423

Réglages pour le fonctionnement du système

1. Appuyez sur le bouton **Menu**, puis sur le bouton **Mode (+)** pour passer au prochain mode du système accessible.
2. Parcourez les modes jusqu'à ce que vous tombiez sur le mode du système voulu, puis appuyez sur **Done** (terminé).

REMARQUE : Les modes de système disponibles varient en fonction du modèle et des paramètres du système.



M36808

Modes de **système** :

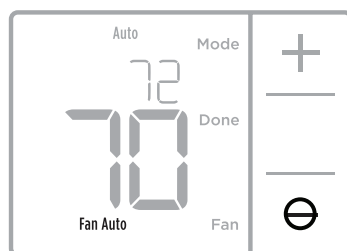
- **Auto** : Le thermostat choisit le chauffage ou le refroidissement selon le besoin.
- **Heat (Chauffage)** : Le thermostat commande uniquement le système de chauffage.
- **Cool (Refroidissement)** : Le thermostat commande uniquement le système de refroidissement.
- **Chauff. d'urgence (PSTSN21AWH seulement)** : Pour thermopompes avec chauffage d'appoint. Le thermostat contrôle le chauffage d'appoint. Le compresseur n'est pas utilisé.
- **Off (Arrêt)** : Le système de chauffage et de refroidissement est arrêté. Le ventilateur continue de fonctionner s'il est réglé sur Marche.

REMARQUE : Les affichages Heat On (chauffage activé) ou Cool On (climatisation activée) pourraient clignoter pendant 5 minutes en raison de la protection du compresseur.

Réglages pour le fonctionnement du ventilateur

1. Appuyez sur le bouton **Menu**, puis sur le bouton **Fan (-)** (ventilateur) pour passer au prochain mode de ventilateur.
2. Parcourez les modes jusqu'à ce que vous tombiez sur le mode de ventilateur voulu, puis appuyez sur **Done** (terminé).

REMARQUE : Les modes de ventilateur varient en fonction des paramètres du système.



M36827

Modes du **ventilateur** :

- **Auto** : Le ventilateur fonctionne uniquement lorsque le système de chauffage ou de refroidissement est en marche.
- **On (Marche)** : Le ventilateur est toujours activé.

Remplacement des piles

Les piles sont facultatives (pour fournir une alimentation de secours) si votre thermostat est câblé pour fonctionner sur le courant alternatif. Si votre thermostat n'est pas câblé pour fonctionner sur le courant alternatif, des piles sont nécessaires.

Installez immédiatement des piles neuves lorsque l'icône indiquant que la charge des piles est faible s'affiche. Cette icône s'affiche environ deux mois avant que les piles ne soient complètement épuisées.

Même si l'icône ne s'affiche pas, remplacez les piles au moins une fois par an ou avant de quitter la maison pour une période de plus d'un mois.

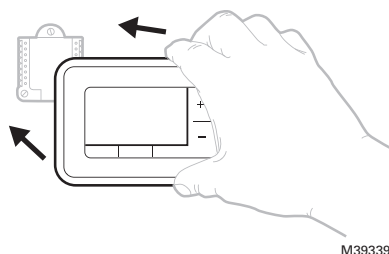
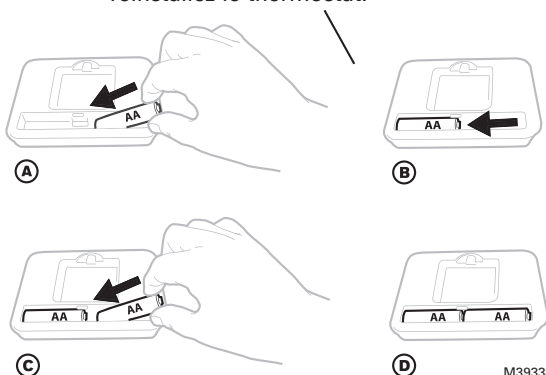
Tous les autres réglages sont conservés en mémoire en permanence et les piles ne sont pas requises.

REMARQUE : Il est recommandé de remplacer les piles par des piles alcalines.




Lorsque l'avertissement de pile faible apparaît, appuyez doucement pour desserrer le thermostat, puis retirez-le avec précaution de la plaque de base.

Insérez les piles alcalines AA neuves et réinstallez le thermostat.



Écran d'alerte

1. Vous verrez l'icône  et le numéro d'alerte à l'écran.



2. Appuyez sur **Next (+)** (suivant) pour voir d'autres alertes, s'il y a lieu. Puis, appuyez sur **Done** (terminé) pour revenir à l'écran d'accueil.

REMARQUE : Si l'alerte est critique, il est possible que vous ne puissiez pas accéder à l'écran d'accueil. Vous devrez alors communiquer avec un professionnel en CVCA.



Codes d'alerte

Numéro	Alerte/Rappel	Définition
170	Erreur de mémoire interne	La mémoire du thermostat a rencontré une erreur. Veuillez remplacer le thermostat.
173	Erreur de capteur de température du thermostat	Le capteur du thermostat a rencontré une erreur. Veuillez remplacer le thermostat.
405	Alerte piles presque déchargées	Les piles commencent à se décharger. Remplacez-les dans un délai de deux mois.
407	Piles déchargées (seuil critique)	Les piles sont presque épuisées et doivent être remplacées dès que possible.

Dépannage

En cas de difficultés avec le thermostat, essayez les suggestions suivantes. La plupart des problèmes peuvent être réglés rapidement et facilement.

Rien n'apparaît à l'écran

- Vérifiez le disjoncteur et réinitialisez-le si nécessaire.
- Assurez-vous que l'interrupteur de marche-arrêt du système de chauffage et de refroidissement est sur marche.
- Assurez-vous que la porte de l'appareil de chauffage est bien fermée.
- Assurez-vous que des piles alcalines AA neuves sont correctement installées (voir la page 3).

Le système de chauffage ou de refroidissement ne répond pas

- Appuyez sur le bouton **Mode** pour régler le chauffage du système (voir la page 2). Vérifiez que le réglage de température est supérieur à la température intérieure.
- Appuyez sur le bouton **Mode** pour régler le refroidissement du système (voir la page 2). Vérifiez que le réglage de température est inférieur à la température intérieure.
- Vérifiez le disjoncteur et réinitialisez-le si nécessaire.
- Assurez-vous que l'interrupteur de marche-arrêt du système de chauffage et de refroidissement est sur marche.
- Assurez-vous que la porte de l'appareil de chauffage est bien fermée.
- Attendez 5 minutes que le système réponde.

Les réglages de température ne changent pas

- Si vous êtes dans le mode approprié, mais que vous ne pouvez pas régler le chauffage de 4,5 °C à 32 °C (40 °F à 90 °F), ou régler la climatisation de 10 °C à 37 °C (50 °F à 99 °F), il se pourrait que des butées de plage de température limitent vos réglages. Informez-vous auprès de l'installateur pour savoir si des butées de plage ont été mises en place.

Les mentions « Cool On » ou « Heat On » clignotent

- La fonction de protection du compresseur est activée. Attendez 5 minutes que le système redémarre en toute sécurité, sans endommager le compresseur (voir la page 2).

Caractéristiques électriques

Borne	Tension (50 Hz/60 Hz)	Courant de fonctionnement
W Chauffage	20 V c.a. - 30 V c.a.	0,02 A - 1,0 A
W2 Chauffage auxiliaire (PSTSN21AWH seulement)	20 V c.a. - 30 V c.a.	0,02 A - 1,0 A
E Chauffage d'urgence (PSTSN21AWH seulement)	20 V c.a. - 30 V c.a.	0,02 A - 0,5 A
Y Étage de compresseur	20 V c.a. - 30 V c.a.	0,02 A - 1,0 A
G Ventilateur	20 V c.a. - 30 V c.a.	0,02 A - 0,5 A
O/B Commutation	20 V c.a. - 30 V c.a.	0,02 A - 0,5 A

Garantie limitée de 5 ans

Toutes les pièces détachées des produits PROSELECT sont garanties contre tout défaut de matériel et de fabrication pendant une période de cinq (5) ans. Cette garantie est accordée à l'acheteur d'origine et prend effet à compter de la date d'achat figurant sur le reçu de l'acheteur. PROSELECT remplacera gratuitement, pendant la période de garantie, toute pièce présentant un défaut de matière et/ou de fabrication dans des conditions normales d'installation, d'utilisation et d'entretien. En vertu de cette garantie, PROSELECT s'engage à remplacer toute pièce qui s'avérerait défectueuse auprès du revendeur PROSELECT local, frais de transport payés d'avance, en joignant une copie du reçu d'achat. Pour connaître le revendeur PROSELECT le plus proche de chez vous, appelez le 1-800-221-3379.

CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE FAITE PAR PROSELECT ET EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE ET TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, QU'ELLES SOIENT IMPLICITES PAR APPLICATION DE LA LOI OU AUTREMENT, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT POUR LES BLESSURES PERSONNELLES OU LES DOMMAGES MATÉRIELS OU TOUTE AUTRE PERTE, DOMMAGE, COÛT DES RÉPARATIONS OU DOMMAGES ACCESSOIRES, PUNITIFS, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ILS SOIENT FONDÉS SUR LA GARANTIE, LE CONTRAT, LA RESPONSABILITÉ STRICTE, LA CONCEPTION, LA FABRICATION, LA VENTE, LE TRANSPORT, L'INSTALLATION, L'UTILISATION OU LA RÉPARATION DES PRODUITS VENDUS PAR PROSELECT, L'ACHETEUR RECONNAÎT ET ACCEPTE PAR LES PRÉSENTES QU'EN AUCUNE CIRCONSTANCE, ET EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE PROSELECT, LE CAS ÉCHÉANT, NE DÉPASSERA LE REMPLACEMENT DU (DES) PRODUIT(S) DÉFECTUEUX ; AUCUNE ALLOCATION SUPPLÉMENTAIRE NE SERA FAITE POUR LA MAIN D'ŒUVRE OU LES FRAIS DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT DES PRODUITS DÉFECTUEUX OU DE LA MAIN D'ŒUVRE OU DES DOMMAGES RÉSULTANT DE CEUX-CI, À L'EXCEPTION DE CE QUI EST EXPRESSÉMENT PRÉVU DANS CE PARAGRAPHE, TOUS LES PRODUITS ET/OU SERVICES FOURNIS PAR PROSELECT ET SES EMPLOYÉS ET AGENTS SONT FOURNIS " TELS QUELS ", " LÀ OÙ ILS SE TROUVENT " ET " AVEC TOUS LES DÉFAUTS ". Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de sorte que la limitation ou l'exclusion susmentionnée peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie est annulée pour tout dommage causé au produit PROSELECT par une mauvaise utilisation, un abus, une négligence, un accident, une installation incorrecte, une utilisation contraire aux instructions fournies par nous, ou l'utilisation de pièces de rechange autres que les pièces d'origine PROSELECT.



MISE EN GARDE : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

Peut provoquer des chocs électriques ou endommager le matériel.
Couper l'alimentation électrique avant d'effectuer le raccordement.



MISE EN GARDE : RISQUE DE DOMMAGES DE L'ÉQUIPEMENT

La protection du compresseur est annulée durant le test. Pour éviter d'endommager l'équipement, éviter d'actionner le compresseur trop rapidement.



MISE EN GARDE : AVIS RELATIF AU MERCURE

Si ce produit remplace un régulateur contenant du mercure dans un tube scellé, ne pas mettre l'ancien régulateur à la poubelle. Contacter le responsable de gestion des déchets local pour les instructions concernant le recyclage et l'élimination.



MISE EN GARDE : AVIS DE DÉCHETS ÉLECTRONIQUES

Ne disposez pas ce produit et piles avec les autres ordures ménagères. Recherchez les centres de collecte ou de recyclage accrédités les plus proches. La mise au rebut appropriée de l'équipement en fin de vie aidera à prévenir tout effet potentiellement nuisible à l'environnement et à la santé humaine.

Informations réglementaires

Déclaration de conformité FCC (partie 15.19) (États-Unis uniquement)

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Avertissement FCC (Partie 15.21) (USA uniquement)

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Déclaration d'interférence de la FCC (Partie 15.105 (b)) (États-Unis uniquement)

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites ont été conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que ces interférences ne puissent survenir dans une installation donnée. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, qui peut être déterminée en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par l'une des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Thermostats

Pour respecter les limites d'exposition aux radiofréquences de la FCC et d'Industrie Canada pour la population générale/l'exposition non contrôlée, la ou les antennes utilisées pour ces émetteurs doivent être installées de manière à assurer une distance de séparation d'au moins 20 cm de toutes les personnes et ne doivent pas être colocalisées ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

RSS-GEN

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, cet émetteur radio ne peut fonctionner qu'avec une antenne dont le type et le gain maximal (ou inférieur) ont été approuvés pour l'émetteur par Industrie Canada. Pour réduire les risques d'interférence radio envers d'autres utilisateurs, il faut également que le type et le gain de l'antenne soient tels que la puissance isotrope rayonnée équivalente ne dépasse pas ce qui est nécessaire à une communication réussie.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.



© Ferguson Enterprises, LLC
33-00662EFS—01 SA Rev. 01-24
Distributed exclusively by Ferguson Enterprises, LLC

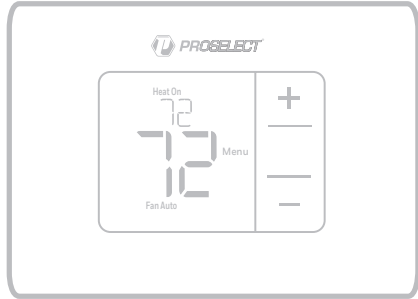


33-00662EFS-01



Termostato no programable PSTSN11AWH, PSTSN21AWH

Guía del usuario



M39418

El paquete incluye:

- Sistema de montaje de placa base
- Tornillos y tarugos
- 2 baterías AA
- Material de lectura sobre el termostato

Leer antes de instalar

Controles del termostato

-
- **Información del estado del sistema**
Cool On (refrigeración activada)/Heat On (calefacción activada)/
Em Heat On (emergencia)
 - **Punto de referencia de la temperatura interior**
Presione + o - para cambiar la configuración de temperatura
 - **Temperatura actual**
 - **Ventilador**
Seleccione el modo del ventilador: Auto (automático)/On (activado)
 - **Modo**
Seleccione el modo del sistema: Heat (calefacción)/Off (apagado)/Cool (refrigeración)/Auto (automático)/EM Heat (calefacción de emergencia)
 - **Botones de regulación de la temperatura/Navegación**
Presione para aumentar o disminuir el punto de referencia de temperatura o para cambiar el modo del sistema o los ajustes del ventilador
 - **Menú**
Presione para acceder al modo del sistema o a los ajustes del ventilador

M39422

La pantalla se activará presionando cualquiera de los cinco botones. Si el suministro de energía se realiza desde el cable C, la pantalla permanecerá iluminada durante 45 segundos después de que efectúe los cambios. Si el suministro de energía se realiza desde las baterías únicamente, la pantalla permanecerá iluminada durante 8 segundos. Dependiendo de la forma como se instaló su termostato, la luz de la pantalla puede estar siempre encendida.

Asistencia al cliente

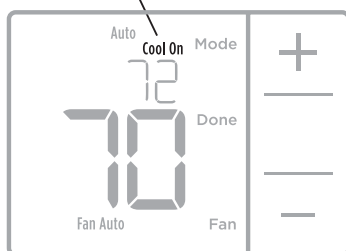
Si necesita ayuda con este producto, póngase en contacto con PROSELECT a través de owat@ferguson.com o del 1-800-221-3379.

Protección del compresor incorporada

El compresor puede dañarse si se vuelve a iniciar inmediatamente después de que se haya apagado. Esta característica hace que el compresor demore unos minutos antes de volver a iniciarse.

Durante el tiempo de espera, la pantalla titilará mostrando el mensaje **Cool On** (refrigeración activada) (o **Heat On** [calefacción activada] si tiene una bomba de calor). Cuando haya transcurrido el tiempo de espera de seguridad, el mensaje dejará de titilar y se encenderá el compresor.

El mensaje titila hasta que haya transcurrido el tiempo de reinicio de seguridad.

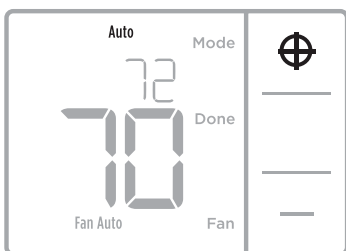


M39422

Ajustes de funcionamiento del sistema

1. Presione **Menu** (Menú) y, luego, el botón **Mode** (+) (Modo) para pasar al próximo modo del sistema disponible.
2. Pase por los modos hasta que se muestre el modo del sistema requerido y, luego, presione **Done** (Terminado).

NOTA: Los modos del sistema disponibles pueden variar según el modelo y los ajustes del sistema.



M36808

Modos del **sistema**:

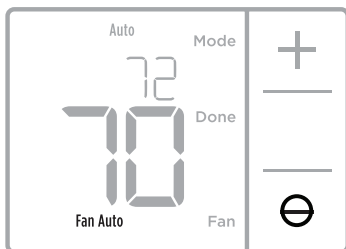
- **Auto (Automático):** El termostato selecciona el sistema de calefacción o refrigeración según sea necesario.
- **Heat (Calefacción):** El termostato controla solamente el sistema de calefacción.
- **Cool (Refrigeración):** El termostato controla solamente el sistema de refrigeración.
- **Em. Heat (Calefacción de emergencia) (únicamente PSTSN21AWH):** Para las bombas de calor con calefacción auxiliar. El termostato controla la calefacción auxiliar. No se utiliza compresor.
- **Off (Apagado):** El sistema de calefacción y refrigeración está apagado. El ventilador aún funcionará si está configurado en On (Encendido).

NOTA: Es posible que el mensaje Heat On/Cool On (Calefacción encendida/Refrigeración encendida) parpadee durante 5 minutos, a fin de proteger el compresor.

Ajustes de funcionamiento del ventilador

1. Presione **Menu** (Menú) y, luego, el botón **Fan** (-) (Ventilador) para pasar al próximo modo de ventilador disponible.
2. Pase por los modos hasta que se muestre el modo de ventilador requerido y, luego, presione **Done** (Terminado).

NOTA: Los modos del ventilador disponibles pueden variar según los ajustes del sistema.



M36827

Modos del **ventilador**:

- **Auto (Automático):** El ventilador funciona solo cuando el sistema de calefacción o refrigeración está encendido.
- **On (Encendido):** El ventilador está siempre encendido.

Reemplazo de las baterías



Las baterías son opcionales (para proporcionar energía de respaldo) si su termostato fue cableado para funcionar con corriente alterna. Si su termostato no fue cableado para funcionar con corriente alterna, entonces necesitará baterías.

Instale baterías nuevas inmediatamente cuando aparezca el icono de batería con poca carga. El icono aparece aproximadamente dos meses antes de que se agoten las baterías.

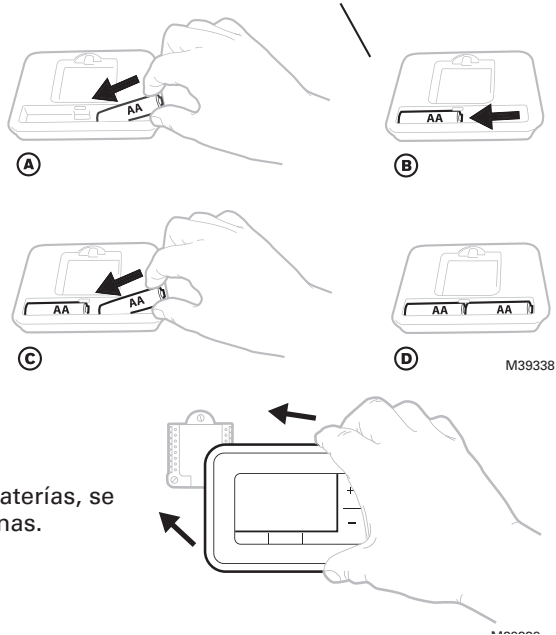
Incluso si el icono de batería con poca carga no aparece, debe reemplazar las baterías una vez al año o antes de abandonar el hogar por más de un mes.

Todos los otros ajustes están almacenados de manera permanente en la memoria y no requieren suministro de energía de la batería.


NOTA: Cuando reemplace las baterías, se recomiendan las baterías alcalinas.

Cuando aparezca la advertencia de batería con poca carga, presione suavemente para aflojar el termostato y, a continuación, retírelo cuidadosamente de la placa base.

Inserte baterías AA alcalinas nuevas y vuelva a instalar el termostato.



Pantalla de alerta

1. Aparecerá el ícono de alerta () y el código de alerta en la pantalla.



2. Presione **Next (+)** (Siguiente) para ver otros códigos de alerta, en caso de que los hubiese. Luego, presione **Done** (Terminado) para volver a la pantalla de inicio.

NOTA: Si la alerta es una alerta crítica, es posible que no pueda acceder a la pantalla de inicio y que deba llamar a un profesional de HVAC.



Códigos de las alertas

Número	Alerta/recordatorio	Definición
170	Error de la memoria interna	La memoria del termostato ha encontrado un error. Por favor, reemplace el termostato.
173	Error del sensor de temperatura del termostato	El sensor del termostato ha encontrado un error. Por favor, reemplace el termostato.
405	Alerta de batería baja	Las baterías tienen poca carga. Reemplácelas en menos de dos meses.
407	Batería críticamente baja	Las baterías están casi agotadas y deben ser reemplazadas lo más pronto posible.

Localización y solución de problemas

Si tiene dificultades con el termostato, intente seguir las sugerencias que se indican a continuación. La mayoría de los problemas pueden solucionarse de manera fácil y rápida.

La pantalla está en blanco

- Revise el interruptor de circuito y, si es necesario, reinicielo.
- Asegúrese de que el interruptor de suministro de energía del sistema de calefacción y refrigeración esté encendido.
- Asegúrese de que la puerta del sistema de calefacción esté bien cerrada.
- Asegúrese de que las baterías AA alcalinas estén instaladas correctamente (consulte la página 3).

El sistema de calefacción o refrigeración no responde

- Presione **Mode** (modo) para configurar el sistema de calefacción (consulte la pág. 2) Asegúrese de que la temperatura deseada sea más alta que la temperatura interior.
- Presione **Mode** (modo) para configurar el sistema de refrigeración (consulte la pág. 2) Asegúrese de que la temperatura deseada sea más baja que la temperatura interior.
- Revise el interruptor de circuito y, si es necesario, reinicielo.
- Asegúrese de que el interruptor de suministro de energía del sistema de calefacción y refrigeración esté encendido.
- Asegúrese de que la puerta del sistema de calefacción esté bien cerrada.
- Espere 5 minutos para que responda el sistema.

Las configuraciones de la temperatura no cambian.

- Si está utilizando el modo correcto, pero no puede configurar la calefacción entre 32 °F y 90 °F (0 °C y 32 °C) o la refrigeración entre 50 °F y 99 °F (10 °C y 37 °C), es posible que haya rangos de detención que restringen la configuración. Pregúntele al instalador si configuró rangos de detención.

El mensaje "Cool On" (refrigeración activada) o "Heat On" (calefacción activada) está parpadeando.

- La función de la protección del compresor está activa. Espere 5 minutos para que el sistema se vuelva a iniciar de forma segura, sin dañar el compresor (consulte la página 2).

Clasificaciones eléctricas

Terminal	Voltaje (50Hz/60Hz)	Corriente de funcionamiento
W Calefacción	20 V CA - 30 V CA	0.02 A - 1.0 A
W2 Calefacción (Aux) (únicamente PSTSN21AWH)	20 V CA - 30 V CA	0.02 A - 1.0 A
E Calefacción de emergencia (únicamente PSTSN21AWH)	20 V CA - 30 V CA	0.02 A - 0.5 A
Y Etapa 1 del compresor	20 V CA - 30 V CA	0.02 A - 1.0 A
G Ventilador	20 V CA - 30 V CA	0.02 A - 0.5 A
O/B Cambio	20 V CA - 30 V CA	0.02 A - 0.5 A

Garantía limitada de 5 años

Todas las piezas de los productos PROSELECT están garantizadas al comprador consumidor original contra defectos de material y mano de obra durante un periodo de cinco (5) años. Esta garantía se otorga al comprador consumidor original y será efectiva a partir de la fecha de compra que figura en el recibo del comprador. PROSELECT SUSTITUIRÁ, sin cargo alguno, durante el período de garantía, cualquier pieza que resulte defectuosa en material y/o mano de obra en condiciones normales de instalación, uso y servicio. Es obligación de PROSELECT bajo esta garantía la sustitución de cualquier pieza o piezas que resulten defectuosas al distribuidor local de PROSELECT, gastos de transporte prepagados, con una copia del recibo de compra. Para conocer el distribuidor PROSELECT más cercano, llame al 1-800-221-3379.

ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA OFRECIDA POR PROSELECT Y ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA Y TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, YA SEAN IMPLÍCITAS POR MINISTERIO DE LA LEY O DE OTRO MODO, INCLUIDAS, SIN LIMITACIÓN, TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, SEAN POR DAÑOS PERSONALES O MATERIALES O CUALQUIER OTRA PÉRDIDA, DAÑO, COSTE DE REPARACIONES O DAÑOS INCIDENTALES, PUNITIVOS, ESPECIALES O CONSECUENTES DE CUALQUIER TIPO, YA ESTÉN BASADOS EN LA GARANTÍA, CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA, DISEÑO, FABRICACIÓN, VENTA, TRANSPORTE, INSTALACIÓN, USO O REPARACIÓN DE LOS PRODUCTOS VENDIDOS POR PROSELECT, EL COMPRADOR RECONOCE Y ACEPTA POR LA PRESENTE QUE BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, Y EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD DE PROSELECT, SI LA HUBIERA, EXCEDERÁ LA SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO O PRODUCTOS DEFECTUOSOS; NO SE CONCEDERÁ NINGUNA INDEMNIZACIÓN ADICIONAL POR LA MANO DE OBRA O LOS GASTOS DE REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DE LOS PRODUCTOS DEFECTUOSOS O LA MANO DE OBRA O LOS DAÑOS RESULTANTES DE LOS MISMOS, SALVO LO EXPRESAMENTE ESTABLECIDO EN ESTE PÁRRAFO, TODOS LOS PRODUCTOS Y/O SERVICIOS PROPORCIONADOS POR PROSELECT Y SUS EMPLEADOS Y AGENTES SE PROPORCIONAN "TAL CUAL", "DONDE ESTÁN" Y "CON TODOS SUS DEFECTOS". Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuentes, por lo que es posible que la limitación o exclusión anterior no se aplique en su caso. Esta garantía no es válida para cualquier daño al producto PROSELECT debido al mal uso, abuso, negligencia, accidente, instalación incorrecta, cualquier uso en violación de las instrucciones proporcionadas por nosotros, o cualquier uso de piezas de repuesto que no sean piezas genuinas PROSELECT.

**PRECAUCIÓN: PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN**

Puede causar descargas eléctricas o daños al equipo. Desconecte el suministro eléctrico antes de comenzar la instalación.

**PRECAUCIÓN: RIESGOS DE DAÑOS AL EQUIPO**

Se evita la protección del compresor durante la prueba. Para prevenir daños al equipo, evite encender y apagar rápidamente el compresor.

**PRECAUCIÓN: AVISO SOBRE EL MERCURIO**

Si este producto está reemplazando a un equipo de control existente que contiene mercurio en un tubo sellado, no coloque dicho equipo en la basura. Contacte al organismo encargado del manejo y disposición de desechos de su localidad para obtener instrucciones sobre cómo reciclar y desechar adecuadamente.

**PRECAUCIÓN: AVISO SOBRE EL MERCURIO**

Si este producto y pilas está reemplazando a un equipo de control existente que contiene mercurio en un tubo sellado, no coloque dicho equipo en la basura. Contacte al organismo encargado del manejo y disposición de desechos de su localidad para obtener instrucciones sobre cómo reciclar y desechar adecuadamente.

Información Reglamentaria

Declaración de conformidad de la FCC (Parte 15.19) (sólo EE.UU.)

Este aparato cumple la parte 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
2. Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Advertencia de la FCC (Parte 15.21) (solo EE. UU.)

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Declaración de interferencias de la FCC (Parte 15.105 (b)) (sólo EE.UU.)

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha comprobado que cumple los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Termostatos

Para cumplir con los límites de exposición a radiofrecuencias de la FCC e Industry Canada para la población general/exposición no controlada, la(s) antena(s) utilizada(s) para estos transmisores debe(n) instalarse para proporcionar una distancia de separación de al menos 20 cm de todas las personas y no debe(n) colocarse ni funcionar junto con ninguna otra antena o transmisor.

RSS-GEN

Según la normativa de Industry Canada, este radiotransmisor sólo puede funcionar utilizando una antena del tipo y ganancia máxima (o menor) aprobados para el transmisor por Industry Canada. Para reducir las posibles interferencias radioeléctricas a otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben elegirse de forma que la potencia isotropa radiada equivalente (p.i.r.e.) no sea superior a la necesaria para una comunicación satisfactoria.

La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias, y
2. Este aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado del aparato.



© Ferguson Enterprises, LLC
33-00662EFS—01 SA Rev. 01-24
Distributed exclusively by Ferguson Enterprises, LLC



33-00662EFS-01